

FULVIO CALDINI

Il nome di Reich
op. 63

for 3 pairs of tuned claves
or other tuned instruments

1997

Fulvio Caldini
The name of Reich op. 63
(1997)

for three pairs of tuned claves (or other tuned instruments)

Note of the composer :

This work was written for Steve Reich's birthday (he was born on the 3rd of October 1936) and it was composed during the late days of September 1997. The pattern I used was :



this is a contraction of the pattern :



used in Reich's "Clapping Music" and "Music for pieces of wood". The pattern that I chose is symmetrical on itself when is divided into two identical parts ; besides, it alternates two notes and one note in an endless sequence . The groups of one or two notes are, of course, divided from rests of a quaver. The time pattern of 5/4 is referred to Reich's first name and surname (both of five letters). The number of ten repetitions refers to the ten letters setting up Reich's first name and surname. Lastly the pitches chosen in this work are included in Steve Reich's name and surname : E (flat) ; C ; H. This is the reason of the title of this work.

The work begins with the 2nd tuned clave and , on the continuum of this one, gradually the other players join themselves with a rythmical canon spaced of two quarters. At the end of the assembling phase, the work ends with two patterns approaching the canon till to one quaver distance.

Every bar must be played ten times, with the exception of the last one that must be played only once. The three claves must be tuned at the pitch requested, or one octave highter or lower, but however in the same octave.

This work is dedicated to Steve Reich's music.

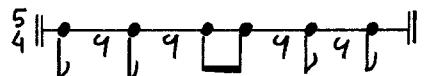
September, 1997

Fulvio Caldini

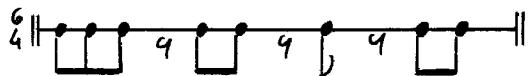
Fulvio Caldini
Il nome di Reich op. 63
(1997)
per tre paia di claves intonate (o altri strumenti intonati)

Nota del compositore

Questo pezzo è stato scritto per il compleanno di Steve Reich, nato il tre ottobre 1936 a New York, ed è stato composto alla fine di settembre del 1997. Il pattern utilizzato :



è una contrazione del pattern :



usato da Reich in "Clapping Music" e "Music for pieces of wood". Il pattern che ho scelto è simmetrico a se stesso se viene diviso in due parti uguali, inoltre alterna due note ed una nota in una sequenza infinita. I gruppi di una o due note sono separati, naturalmente, da pause di un ottavo. La durata di cinque quarti del pattern fa riferimento al fatto che sia il nome che il cognome di Reich sono formati da cinque lettere. Infine le altezze scelte per questo pezzo sono contenute nel nome di Steve Reich : E (flat) ; C ; H . Da questo fatto deriva il titolo del pezzo.

Il pezzo inizia con la clave n° 2 e sul continuum di questa si innestano gradualmente gli altri esecutori con un canone ritmico alla distanza di due quarti. Quando è terminata la fase del montaggio, il pezzo si conclude con due pattern che avvicinano il canone fino alla distanza di un ottavo.

Ogni battuta deve essere eseguita dieci volte in tutto, eccetto l'ultima battuta che deve essere eseguita una volta sola. Le tre claves devono essere intonate all'altezza desiderata, oppure un'ottava sopra, oppure un'ottava sotto, ma comunque tutte alla stessa ottava.

Questo pezzo è dedicato alla musica di Steve Reich.

Settembre 1997

Fulvio Caldini

Il nome di Reich op. 63

1997

ca. 200 - 210 = ♩

Fulvio Caldini

The musical score consists of three staves of music. The first two staves are in common time (indicated by a '4') and the third staff is in 2/4 time (indicated by a '2'). The key signature is one sharp (F#). The music features a continuous pattern of eighth-note pairs and sixteenth-note pairs, primarily consisting of quarter note heads with vertical stems. The first two staves begin with a rest followed by a series of sixteenth-note pairs. The third staff begins with a rest followed by eighth-note pairs. Dynamic markings are placed below each staff, indicating ten repetitions of a short phrase: [X 10]. The tempo is marked as ca. 200-210, equivalent to a quarter note. The score is attributed to Fulvio Caldini.